**神釋之。,或身体而力行之** 

Box 260, Phone Sey, 7092

拾

冒道德與新文化

**輪由雲域埠開** 海香港

Quon On Jan Co., 295 Pender St. E, Vancouver, B. C. **駿馬棧安均處**理代總人華埠雲 Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.

瑞星馬昌同利處理代總人華埠域 R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent

517 Granville St., Vancouver, B. C.

All C. N. R. Agents are Representatives

特四

**元元 且布千益且** 

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.

193 Hasting St. E. Vancouver, B. C. 士博學醫學大立省諾利伊國美

証憑予給驗考府政國兩美加

症雜柳花科全外內幼老女男理統

QLON ON CO

QUON ON CO. 前各以 529 Cormorant St. 254½ Pender St. E. H Phone. 1378 Vancouver, P. C P. O. Box 1455

FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B. C.

Victoria B. C.

代

洋之風景使搭寫本公司輪船堅留

資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Fair2238X宅住 Sey. 8703館醫 点九至点七点五至点兩點三至二 点九至点七点五至点三午下拜醴

Kew Ghim Yip M D. C.M. 15 Pender St E.

Vancouver, B. C. 醫館電話Seymour 5786 住所電話Douglas 4564 L 永生電話Seymour 318

住所門牌51 Pender St. E.

Head Office

Canada Montreal,

達至八百七十餘間、所有交易、無不 情助之、工人交易、令他貯 隆禮招待、商號交易、隨時 五兆有奇、自開始以來、分設支行 本行營業五十餘年、溢得 **亚收實利、均令其得益爲宗旨、華客** 

諸 君入埠請到永生號

葉水茂代理詩丕亞東紙

(五拾壹號)

不收電費 収銀寫紙 報

陥食生鮮 船量巨大

行航首開月九年今后皇本日船新

**霧總司理司徒旄佈** 田雲埠開行日期表 亞洲皇后 五月十九 俄國皇后三月八日 俄國皇后五月八日 陽曆日期 六月十日

非任信通廃佐司 SETO MORE

Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.

打十火理司總務客船輪 J J FORSTER Steamship General Passenger Agent

Vancouver, B. C.